

日英高等教育に関する協力プログラム公開フォーラム

Japan-UK Higher Education Programme of Collaboration Open Forum

New Challenges for Higher Education Leaders and Policymakers

－リーダーシップの向上を目指して－

2004.6.7 Tokyo

日英合同推進委員会

Japan-UK Joint Steering Committee

《英国側推進委員会》

《 UK 》

イングランド高等教育財政カウンスル
英国大学協会
リーダーシップ・ファウンデーション
教育技能省
ブリティッシュ・カウンスル

Higher Education Funding Council for England (HEFCE)
Universities UK (UUK)
Leadership Foundation
Department for Education and Skills (DfES)
The British Council

《日本側推進委員会》

《 Japan 》

文部科学省
社団法人 国立大学協会
独立行政法人 国立大学財務・経営センター
大学共同利用機関法人 人間文化研究機構
独立行政法人 日本学術振興会
独立行政法人 大学評価・学位授与機構

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT)
The Japan Association for National Universities (JANU)
Centre for National University Finance and Management (CNUF)
National Institutes for the Humanities (NIHU)
Japan Society for the Promotion of Science (JSPS)
National Institution for Academic Degrees and University Evaluation (NIAD-UE)

日英高等教育に関する協カプログラム公開フォーラム

Japan-UK Higher Education Programme of Collaboration Open Forum

New Challenges for Higher Education Leaders and Policymakers

－リーダーシップの向上を目指して－

2004.6.7 Tokyo

プログラム（平成16年6月7日 如水会館スターホール）

進行 馬場 剛 独立行政法人大学評価・学位授与機構評価事業部長

09:30～09:50 歓迎と開会の挨拶

矢野 重典 文部科学省文部科学審議官
Mr. Alan Curry ブリティッシュ・カウンシル駐日代表

09:50～10:20 基調講演1「国立大学改革と学長のリーダーシップについて」

小野 元之 独立行政法人日本学術振興会理事長

10:20～10:50 基調講演2「New Challenges for Higher Education Leaders and Policymakers」

Sir Howard Newby イングランド高等教育財政カウンシル理事長

10:50～11:50 質疑応答

司会 米澤 彰純 独立行政法人大学評価・学位授与機構評価研究部助教授

－ 11:50～13:20 昼食休憩 －

13:20～14:05 高等教育リーダーシップ・ファンデーションについて

Mr. Ewart Wooldridge リーダーシップ・ファンデーション理事長

14:05～14:20 質疑応答

司会 米澤 彰純 独立行政法人大学評価・学位授与機構評価研究部助教授

－ 14:20～14:50 ティーブレイク(ロビー) －

14:50～16:50 パネルディスカッション

テーマ 「大学運営のリーダーシップ」

(Leadership and Management of University)

チェアマン

Sir Howard Newby イングランド高等教育財政カウンシル理事長

パネリスト(英国)

Sir David Watson ブライトン大学長

Prof. Robert Boucher シェフィールド大学長

Mr. Ewart Wooldridge リーダーシップ・ファンデーション理事長

Mr. Nick Sanders 教育技能省高等教育アドバイザー

パネリスト(日本)

大崎 仁 大学共同利用機関法人人間文化研究機構理事

宮田 清藏 国立大学法人東京農工大学長

油田 信一 国立大学法人筑波大学副学長

合田 隆史 文部科学省高等教育局高等教育企画課長

16:50～17:00 まとめと閉会の挨拶

木村 孟 独立行政法人大学評価・学位授与機構長

－ 17:00～18:15 レセプション(オリオンルーム) －

Programme (7 June, 2004 at Star Hall, Josui Kaikan)

Facilitator Mr. Takeshi Baba Executive Director, NIAD-UE

09:30-09:50 Welcome and Opening Remarks

Mr. Shigenori Yano Deputy Minister, MEXT
Mr. Alan Curry Director, British Council Japan

09:50-10:20 Keynote Address 1: National University Reform and President's Leadership

Prof. Motoyuki Ono President, JSPS

10:20-10:50 Keynote Address 2: New Challenges for Higher Education Leaders and Policymakers

Sir Howard Newby Chief Executive, HEFCE

10:50-11:50 Questions and Answers

Chair Prof. Akiyoshi Yonezawa Associate Professor, NIAD-UE

— 11:50 ~ 13:20 Lunch —

13:20-14:05 The Leadership Foundation for Higher Education

Mr. Ewart Wooldridge Chief Executive, Leadership Foundation

14:05-14:20 Questions and Answers

Chair Prof. Akiyoshi Yonezawa Associate Professor, NIAD-UE

— 14:20 ~ 14:50 Tea Break (Lobby)—

14:50-16:50 Panel Discussion

Theme: Leadership and Management of University

Chair

Sir Howard Newby Chief Executive, HEFCE

Panelists(UK)

Sir David Watson Vice-Chancellor, University of Brighton

Prof. Robert Boucher Vice-Chancellor, University of Sheffield

Mr. Ewart Wooldridge Chief Executive, Leadership Foundation

Mr. Nick Sanders Higher Education Advisor, DfES

Panelists(Japan)

Dr. Hitoshi Osaki Director, NIHU

Dr. Seizo Miyata President, Tokyo University of Agriculture and Technology

Mr. Shin'ichi Yuta Vice President, University of Tsukuba

Mr. Takafumi Goda Director, Higher Education Policy Planning Division, Higher Education Bureau, MEXT

16:50-17:00 Summary and Closing Remarks

Dr. Tsutomu Kimura President, NIAD-UE

— 17:00 ~ 18:15 Reception (Orion Room)—

矢野 重典 Shigenori Yano
文部科学審議官
Deputy Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology



学歴 京都大学 法学部卒業

主な職歴

昭和46年4月	文部省	入省
平成元年6月	文部省	初等中等教育局教科書課長
平成4年7月	文部省	教育助成局施設助成課長
平成6年7月	文部省	教育助成局財務課長
平成7年7月	文部省	大臣官房会計課長
平成9年7月	文部省	高等教育局私学部長
平成11年7月	文部省	教育助成局長
平成13年1月	文部科学省	初等中等教育局長
平成15年7月	文部科学省	審議官

Education Graduated from Faculty of Law, Kyoto University

Work Experience

4/1971	Ministry of Education, Science, Sports and Culture (MESSC)
6/1989	Director, Textbook Division, Elementary and Secondary Education Bureau, MEXT
7/1992	Director, Local Buildings and Equipment Aid Division, Local Education Support Bureau, MEXT
7/1994	Director, Financial Affairs Division, Local Education Support Bureau, MEXT
7/1995	Director, Budget and Accounts Division, Minister's Secretariat, MEXT
7/1997	Director-General, Private Education Institution Department, Higher Education Bureau, MEXT
7/1999	Director-General, Local Education Support Bureau, MEXT
1/2001	Director-General, Elementary and Secondary Education Bureau, MEXT
7/2003	Deputy Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology

Alan Curry
Director, British Council Japan
ブリティッシュ・カウンシル駐日代表



Education 1974 BSc(Hons)Geology, University of Edinburgh
1980 MSc Marine Geophysics, University of Wales, Bangor
1990 Diploma in Management, Henley Management College
1974-84 Exploration & Production Geologist
working on oil & mining ventures in Niger, Tunsania, Ivory coast,
Zambia, Norway, Denmark, Ireland, Italy
1984-86 Lecturer, Petroleum & mining Engineering Fife College of Technology,
Scotland

Work Experience (British Council)

1986-89 Assistant Director Morocco
1989-93 Contract Director, Development Services, London
1993 Head Europe Group, Development Services, London
1994-96 Manager, Development Services Latin America, Brazil
1997-02 Director Mexico and Central America, Mexico
2002-03 Director Europe, London
2003-Present Director Japan

学歴 1974 エディンバラ大学にて地質学学士号取得
1980 ウェールズ大学バンゴア校にて海洋地球物理学修士号取得
1990 ヘンリー・マネージメント・カレッジにてマネージメント・ディプロマ取得

主な職歴 1974-84 研究調査地質学者としてナイジェリア・チュニジア・象牙海岸・ザンビア・
ノルウェー・デンマーク・アイルランド・イタリアでの石油探鉱事業に参加
1984-86 スコットランドのファイフ・カレッジ・オブ・テクノロジーにて石油・探鉱工学講師
1986-89 ブリティッシュ・カウンシル モロッコ・オフィスにてアシスタント・ディレクター
(モロッコ)
1989-93 ブリティッシュ・カウンシル開発事業部・契約部門ディレクター(ロンドン)
1993 ブリティッシュ・カウンシル開発事業部・ヨーロッパ部長(ロンドン)
1994-96 ブリティッシュ・カウンシル開発事業部・導南アメリカ部長(ブラジル)
1997-02 ブリティッシュ・カウンシル・メキシコ及び中央南アメリカ部長(ブラジル)
2002-03 ブリティッシュ・カウンシル・ヨーロッパ統括ディレクター(ロンドン)
2003-現在 ブリティッシュ・カウンシル駐日代表(東京)

小野 元之 Motoyuki Ono
独立行政法人日本学術振興会 理事長
President, Japan Society for the Promotion of Science



学歴 京都大学 法学部卒業

主な職歴 昭和43年4月 文部省入省
昭和60年7月 北九州市教育委員会 教育長
平成5年7月 文部省 総務課長
平成7年7月 文化庁 次長
平成9年7月 文部省 官房長
平成12年6月 文部省 事務次官
平成13年1月 文部科学省 事務次官
平成15年2月 日本学術振興会 理事長

Education B.L., Faculty of Law (Kyoto University)

Work Experience 4/1968 Ministry of Education, Science, Sports, and Culture (Monbusho)
7/1985 Superintendent, Board of Education, Kitakyushu City
7/1993 Director, General Affairs Division, Minister's Secretariat, Monbusho
7/1995 Deputy Commissioner for Cultural Affairs, Agency for Cultural Affairs
7/1997 Director-General, Minister's Secretariat, Monbusho
7/2000 Vice-Minister, Monbusho
1/2001 Vice-Minister, MEXT
2/2003 President, Japan Society for the Promotion of Science

Sir Howard Newby
Chief Executive, Higher Education Funding Council for England
イングランド高等教育財政カウンスル 理事長



Sir Howard Newby became Chief Executive of HEFCE in October 2001. Before taking up the post Sir Howard was vice-chancellor of the University of Southampton. Prior to that he worked at the Economic and Social Research Council in 1994, where he was Chairman (1988-94), then Chief Executive (1994). He was formerly Professor of Sociology at the University of Essex and has held visiting appointments in Australia and the United States. From 1980-83 he was Professor of Sociology and Rural Sociology at the University of Wisconsin-Madison. In August 2001, Sir Howard also ended a two-year term as president of Universities UK, the UK body which represents the university sector. He is currently nearing the end of his year-long presidency of the British Association.

Ewart Wooldridge
Chief Executive, Leadership Foundation
リーダーシップ・ファンデーション 理事長



Ewart Wooldridge took up his appointment as Chief Executive of the Leadership Foundation for Higher Education in January 2004.

His role is to create from scratch a new organisation to support and promote the development of leadership, governance and management skills in the Higher Education sector. He will build strongly on the legacy of HESDA which is being integrated into the Foundation.

Previously he was the Chief Executive and Director of the Civil Service College, now known as the CMPS, the Government's Centre for Management and Policy Studies. He was also a director within the corporate development group of the Cabinet Office actively working on civil service reform and the modernisation of public services. He was also the Cabinet Office champion for relations with the voluntary sector and played an active role in promoting equality and diversity.

His previous career spanned HR and line director positions in the private and public sectors in engineering, printing and the media (Granada plc and TVS television).

From 1992 - 96 he was Director of Operations at London's South Bank Arts Centre. He worked closely with all the other South Bank businesses and institutions to improve the environment of the area with schemes such as the transformation of Hungerford Bridge and the London Eye. He led the project which created the People's Palace Restaurant in the Royal Festival Hall.

He then became a Chief Officer of Hampshire County Council with responsibility for lifelong learning, culture, countryside and community services. He was responsible to the Lord Lieutenant for Hampshire's millennium celebrations.

He is a Companion of the Institute of Personnel and Development. He was a Vice President of the CIPD from 1993 - 1995 and chair of the National Forum on Counselling and Career Management for many years after that.

He helped found the Winchester Festival and is President of Music at Winchester.

Sir David Watson
Vice-Chancellor, University of Brighton
ブライトン大学長



Professor Sir David Watson is an historian. Has been Vice-Chancellor of the University of Brighton (formerly Brighton Polytechnic) since 1990.

He is also Professor of the History of Ideas. His academic interests are in the history of American ideas and in higher education policy. His publications include *Why is there no socialism in the United States?* (1981), *Margaret Fuller: an American romantic* (1988), *Managing the modular course* (1989), *Developing professional education* (with Hazel Bines, 1992), *Arendt* (1992), *Managing the university curriculum* (with Jean Bocoock, 1994), *Lifelong learning and the university* (with Richard Taylor, 1998), *Managing Strategy* (2000), *New Directions in Professional Higher Education* (with Tim Katz and Tom Bourner, 2000), as well as over 250 articles, chapters in books and reviews.

David Watson has contributed widely to developments in UK higher education, including as a member (from 1977 to 1993) of Boards and Committees of the Council for National Academic Awards. In 1988 he was appointed to the CNAA Council and the Polytechnics and Colleges Funding Council, and in 1992 to the Higher Education Funding Council (England). He chaired the HEFCE Quality Assessment Committee until his retirement from the Council in May 1996 and has been a member of its Learning and Teaching Committee since 1998.

He was a member of the Paul Hamlyn Foundation's National Commission on Education, whose report *Learning to Succeed* was published in 1993, and of the National Committee of Inquiry into Higher Education chaired by Sir Ron Dearing, whose report *Higher Education in the Learning Society* was published in 1997. He was the elected chair of the Universities Association for Continuing Education between 1994 and 1998, and currently chairs the Steering Committee for the Economic and Social Research Council's Teaching & Learning Research Programme as well as the Longer Term Strategy Group of Universities UK. He was elected to the Council of the Institute for Learning and Teaching in Higher Education in 2000. He was knighted in 1998 for services to higher education.

Robert Boucher
Vice-Chancellor, University of Sheffield
シェフィールド大学長



Professor Bob Boucher has been Vice-Chancellor of the University of Sheffield since 2001. He was previously Principal and Vice-Chancellor of the University of Manchester Institute of Science and Technology (UMIST), a post he held from 1995 to 2000. Prior to his appointment at UMIST, he was Head of the Department of Mechanical Engineering and Pro-Vice-Chancellor for Research at the University of Sheffield.

He is a member of the Board of Universities UK, which represents the interests of all universities in the UK. On the international stage, Professor Boucher is chairman of the International Sector Group of Universities UK and a member of the Council of the Association of Commonwealth Universities. He is a former chairman of the British Council Committee for International Co-operation in Higher Education and he also served on the Board of the British Council.

Quality assurance is an area of particular interest to Professor Boucher, who is a former director of the Higher Education Quality Council (now the Quality Assurance Agency), serving as chairman of its Quality Enhancement Division and its Graduate Standards Programme. He was also a member of the Higher Education Funding Council's Quality Assessment Committee, which had responsibility for overseeing Subject Review assessments conducted in all the universities in England.

In his own speciality of engineering, Professor Boucher has served as a member of the Council of the Royal Academy of Engineering, as a Privy Council nominated Senator on the Engineering Council, and as chairman of the Engineering Professors' Conference. He is a former member of the User Panel of the Engineering and Physical Sciences Research Council, which co-ordinates input from industrial users of university research.

Born in Wembley, Professor Boucher is a graduate of the University of Nottingham, where he worked as a postdoctoral fellow before moving to Queen's University Belfast, first as a University Research Fellow and then as Lecturer in Mechanical Engineering. He joined the Mechanical Engineering Department at Sheffield in 1970, specialising in fluid mechanics and fluid technology. His research interests, published in over 130 papers and involving extensive industrial collaboration, include flow measurement, fluid transients and network stimulation, transmission line modelling of mixed media systems, magnetic separation, industrial ventilation and oil drilling technology. Awarded a CBE in the 2000 for his services to higher education and the engineering profession, Professor Boucher is also a Fellow of the Royal Academy of Engineering. He is also chairman of Graduate Prospects Ltd, the UK's leading graduate careers publishers and a Trustee of the National Portrait Gallery. International recognition of his work has come in the form of an honorary doctorate from the State University of New York and the Silver Felber Medal of the Czech Technical University in Prague.

Nick Sanders
Higher Education Advisor, Department of Education and Skills
教育技能省 高等教育アドバイザー



Nick Sanders is a senior official in the Department for Education and Skills in London.

He has been working on policy on higher education in England since 1999, first as Director and most recently as Adviser with a special responsibility for international higher education issues. He led the team which produced the latest proposals for higher education policy, including changes to funding arrangements and the continuing emphasis on research quality, on widening participation and on improving teaching and learning.

His earlier experience as a government official has included responsibility for education finance in England and for policy on schoolteacher training and supply, the school curriculum and school funding.

He visited Tokyo and Hiroshima in 2003 to speak at seminars on quality assurance and on higher education management.

大崎 仁 Hitoshi Osaki
大学共同利用機関法人人間文化研究機構 理事
Director, Inter-University Research Institute Coporation, National
Institutes for the Humanities



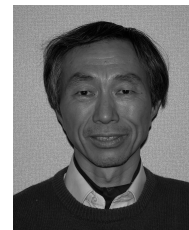
学歴	昭和30年 4月 平成13年 7月	京都大学 法学部卒業 京都大学博士(教育学)
主な職歴	昭和30年 3月 昭和46年 6月 昭和52年 6月 昭和57年 7月 昭和60年 7月 昭和61年 9月 昭和63年 8月 平成 2年 7月 平成10年 8月 平成11年 4月 平成16年 4月	文部省入省 文部省 大学学術局 大学課長 文部省 大臣官房総務課長 文部省 学術国際局長 文部省 高等教育局長 文化庁長官 東京国立近代美術館長 日本学術振興会理事長 (財)放送大学教育振興会理事長 国立学校財務センター所長 大学共同利用機関法人人間文化研究機構理事
受賞歴	平成 9年 9月 平成10年 6月 平成11年10月	ポーランド共和国黄金功労章 フランス国家功労賞オフィシエ 名誉大英勳章(C.B.E.)
Education	L.L.B., Kyoto University (1955) Ph.D, Kyoto University (2001)	
Work Experience	7/1982 Director General, Science and International Bureau, Monbusho 7/1985 Director General, Higher Education Bureau, Monbusho 9/1986 Commissioner, Agency for Culture 8/1988 Director, Tokyo National Museum of Modern Arts 7/1990 Director General, Japan Society for Promotion of Science(JSPS) 8/1998 Director General, The Society for the Promotion of the University of the Air 4/1999 Director General, Center for National University Finance 4/2004 Director, Inter-University Research Institute Coporation, National Institutes for the Humanities	
Award	Golden Badge of the Order of Merit of the Republic of Poland 1997 Officier dans l'Ordre National du Merite, the French Republic 1998 The Most Excellent Order of the British Empire C.B.E. 1999	

宮田 清蔵 Seizo Miyata
国立大学法人東京農工大学長
President, Tokyo University of Agriculture and Technology



学歴	1969年	東京工業大学大学院 博士課程修了(工学博士)
主な職歴	1969年6月	東京農工大学工学部 講師
	1970年5月	東京農工大学工学部 助教授
	1982年4月～83年3月	カルフォルニア工科大学客員教授
	1984年8月	ベル研究所 客員研究員
	1986年	東京農工大学 教授
	1994年～96年	高分子学会副会長
	1995年4月～01年4月	東京農工大学大学院 生物システム応用科学研究科教授・科長
	1995年～98年	文部省重点領域研究「有機非線形光学材料」 研究代表者
	1997年～98年	繊維学会副会長
	1999年～2002年	繊維学会会長
	2001年5月～現在	東京農工大学長
	2004年5月～06年4月	文部科学省大学設置・学校法人審議会 (大学設置分科会)特別委員
受賞歴	1985年5月	高分子学会賞 受賞
	2002年5月	高分子科学功績賞 受賞
	2004年2月	フランス教育功労章オフィシエ 受勲
Education	1969	Graduate School, Chemistry Ph.D. Tokyo Institute of Technology
Work Experience	1969-1970	Lecturer, Tokyo University of Agriculture & Technology
	1970-1986	Associate Professor, Tokyo University of Agriculture & Technology
	1982-1983	Visiting Professor, California Institute of Technology
	1984	Visiting Researcher, AT & T Bell Laboratories
	1986	Professor, Tokyo University of Agriculture & Technology
	1994-1996	Vice President, Polymer Society, Japan
	1995-1998	Member of Science and Technology Council, Ministry of Education
	1995-2001	Dean, Graduate School of Tokyo University of Agriculture & Technology
	1997-1998	Vice President, The Society of Fiber Science and Technology, Japan
	1999-2002	President, The Society of Fiber Science and Technology, Japan
	2001-Present	President, Tokyo University of Agriculture and Technology
	2004-2006	Select committee, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology
Award	1985	Award of Polymer Society, Japan,
	2002	SPSJ Award for Outstanding Achievement in Polymer Science and Technology
	2004	Ordre des Palmes academiques Officier

油田 信一 Shin'ichi Yuta
国立大学法人筑波大学副学長
Vice President, University of Tsukuba



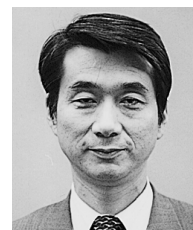
学歴 慶応義塾大学大学院工学研究科修了
工学博士(慶応義塾大学)

主な職歴 平成 4年 8月 筑波大学電子・情報工学系 教授
平成 11年 4月 筑波大学機能工学系 教授
平成 12年 4月 筑波大学工学システム学類長
平成 14年 4月 筑波大学機能工学系長
平成 16年 4月 筑波大学副学長

Education Dr.Eng. (Keio University)

Work Experience 8/1992 Professor, Institute of Information Science and Electronics
University of Tsukuba
4/1999 Professor, Institute of Engineering Mechanics and Systems
University of Tsukuba
4/2000 Dean, College of Engineering System, University of Tsukuba
4/2002 Chair, Institute of Engineering Mechanics and Systems
University of Tsukuba
4/2004 Vice President, University of Tsukuba

合田 隆史 Takafumi Goda
文部科学省 高等教育局高等教育企画課長
Director, Higher Education Policy Planning Division, Higher Education
Bureau, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology



学歴 東京大学 法学部卒業
ミシガン大学アナーバー校大学院修士課程修了(行政学修士)

主な職歴 昭和 53年 4月 文部省 入省
昭和 60年 7月 徳島県教育委員会管理課長
平成 7年 10月 埼玉大学政策科学研究科講師(併任)
平成 9年 4月 文化庁文化財保護部記念物課長
平成 10年 4月 文部省 学術国際局研究機関課長
平成 11年 7月 文部省 高等教育局大学課長
平成 15年 1月 文部科学省 高等教育局高等教育企画課長

Education Faculty of Law, University of Tokyo (BA)
The University of Michigan, Ann Arbor (Master of Public Administration)

Work Experience 4/1978 Ministry of Education, Science, Sports and Culture (MESSC)
7/1985 Director, Administration Division, Tokushima Prefectural Board of
Education
10/1995 Visiting Lecturer, Graduate School of Policy Studies, Saitama
University
4/1997 Director, Monuments and Sites Division, Cultural Properties
Department Agency for Cultural Affairs
4/1998 Director, Scientific Research Institute Division, Science and
International Affairs Bureau, MESSC
7/1999 Director, University Division, Higher Education Bureau, MEXT
1/2003 Director, Higher Education Policy Planning Division, Higher Education
Bureau, MEXT

木村 孟 Tsutomu Kimura
独立行政法人大学評価・学位授与機構長
President, National Institution for Academic Degrees and University Evaluation



学歴 東京大学 大学院数物系研究科修士課程修了
工学博士（東京工業大学）

主な職歴 昭和56年 3月 東京工業大学 教授
平成 4年 4月 東京工業大学 工学部長
平成 5年10月 東京工業大学 学長
平成10年 4月 学位授与機構長
平成12年 4月 大学評価・学位授与機構長

Education MA Engineering (The University of Tokyo)
Dr. of Engineering (Tokyo Institute of Technology)

Work Experience 3 /1981 Professor of Tokyo Institute of Technology
4 /1992 Dean of the Faculty of Engineering, Tokyo Institute of Technology
10 /1993 President, Tokyo Institute of Technology
4 /1998 President, NIAD-UE
